

— kohustada Itaalia Vabariiki tasuma komisjonile põhisumma, mis saadakse 28 089,6 euro suuruse päevasumma korrutamisel nende päevade arvuga, mille jooksul rikkumine kestab, alates käesolevas kohtuasjas otsuse langetamisest kuni päevani, mil kohtuasjas C-135/05 langetatud otsus täide-
takse;

— mõista kohtukulud välja Itaalia Vabariigilt.

Väited ja peamised argumendid

Mis puudutab direktiivi 75/442/EMÜ, muudetud direktiiviga 91/156/EMÜ, artiklite 4, 8 ja 9 rikkumist ning direktiivi 91/689/EMÜ (ohtlike jäätmete kohta) artikli 2 lõike 1 rikkumist, siis eksisteerib Itaalia ametiasutuste edastatud teabe kohaselt Itaalia territooriumil, eri maakondades, veel vähemalt 218 ebaseaduslikku prügilat. Seega ei ole 218 prügila puhul nende õigusvastase laadi tõttu täidetud eespool nimetatud sätted.

Mis puudutab direktiivi 1999/31/EÜ (prügilate kohta) artikli 14 punktide a-c rikkumist, siis eksisteerib Itaalia ametiasutuste edastatud teabe kohaselt veel 5 prügilat, mille kohta ei ole esitatud või heaks kiidetud prügila vastavusse viimise kava, ent mida pädevad asutused sellest hoolimata ei ole sulgenud, rikkudes eespool nimetatud normis sätestatut.

Taotletud sanktsioon (karistusmaks ja põhisumma) on proportsionaalne rikkumise kestusega ning arvestab ka vajadust tagada sanktsiooni hoiatav mõju.

- (¹) Nõukogu 15. juuli 1975. aasta direktiiv 75/442/EMÜ jäätmete kohta (EÜT L 194, lk 39; ELT eriväljaanne 15/01, lk 23).
- (²) Nõukogu 18. märtsi 1991. aasta direktiiv 91/156/EMÜ, millega muudetakse direktiivi 75/442/EMÜ jäätmete kohta (EÜT L 78, lk 32; ELT eriväljaanne 15/02, lk 3).
- (³) Nõukogu 12. detsembri 1991. aasta direktiiv 91/689/EMÜ ohtlike jäätmete kohta (EÜT L 377, lk 20, ELT eriväljaanne 15/02, lk 78).
- (⁴) Nõukogu 26. aprilli 1999. aasta direktiiv 1999/31/EÜ prügilate kohta (EÜT L 182, lk 1; ELT eriväljaanne 15/04, lk 228).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunale Amministrativo Regionale per la Sicilia (Itaalia) 18. aprillil 2013 — Cruciano Siragusa versus Regione Sicilia — Soprintendenza Beni Culturali e Ambientali di Palermo

(Kohtuasi C-206/13)

(2013/C 207/17)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunale Amministrativo Regionale per la Sicilia

Põhikohtuasja pooled

Kaebaja: Cruciano Siragusa

Vastustaja: Regione Sicilia- Soprintendenza Beni Culturali e Ambientali di Palermo

Eelotsuse küsimus

Kas Euroopa Liidu põhiõiguste harta artikliga 17 ja proportsionaalsuse põhimõtte kui Euroopa Liidu õiguse üldpõhimõttega on vastuolus siseriikliku õigusnormi kohaldamine, mis nagu 2004. aasta dekreetseaduse nr 42 artikli 167 lõike 4 punkt a välistab maastikukaitsealase loa tagantjärele väljastamise võimaluse mis tahes inimtegevuse seadustamiseks, millega suurendatakse pinda ja mahtu, sõltumata sellest, kas konkreetselt on kontrollitud tegevuse kokkusobivust asjassepuutuva koha maastikukaitse väärtustega?

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Itaalia) 15. aprillil 2013 — Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato versus Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, Ministero dello Sviluppo Economico

(Kohtuasi C-208/13)

(2013/C 207/18)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunale Amministrativo Regionale Per il Lazio

Põhikohtuasja pooled

Kaebaja: Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato

Vastustajad: Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, Ministero dello Sviluppo Economico

Eelotsuse küsimused

1. Kas konkurentsivabaduse, ettevõtjate vaba liikumise, asutamishuvivabaduse ja teenuste osutamise vabaduse kaitsega (mida käsitlevad Euroopa Liidu lepingu artikli 4 lõige 3, ELTL artikkel 101 ja ELTL artiklid 49, 56 ja 96) on kooskõlas — ja mis määral — liidu liikmesriikide õigusnormid, mis näevad autovehete valdkonnas ette minimaalsed tegevuskulud, millest tuleneb ühe teenustasu moodustava teguri ja seega lepinguhinna kehtestamine ametiasutuse poolt?

2. Kas ja mis tingimustel on eespool viidatud piirangud õigustatavad avaliku huvi, nimelt liiklusohutuse kaitse vajadusega ja kas minimaalsete tegevuskulude kehtestamist, nagu see on sätestatud dekreetseaduse nr 112/2008 hiljem muudetud ja täiendatud redaktsiooni artikliga 83-bis, saab selle eesmärgi perspektiivist põhjendada?
3. Kas eelnimetatud eesmärgil võib juhul, kui seadusandlikul tasandil on kriteeriumid eelnevalt kindlaks määramata, jätta minimaalsed tegevuskulud asjaspepuutuvate ettevõtjate kutselitute vabatahtlike kokkulepete määrata ja teise võimalusena asutuste otsustada, mille koosseisu eripäraks on selle valdkonna eraettevõtjate esindusisikute suur osakaal?

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Nejvyšší správní soud (Tšehhi Vabariik) 19. aprillil 2013 — František Ryneš versus Úřad pro ochranu osobních údajů

(Kohtuasi C-212/13)

(2013/C 207/19)

Kohtumenetluse keel: tšehhi

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Nejvyšší správní soud

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: František Ryneš

Vastustaja: Úřad pro ochranu osobních údajů

Eelotsuse küsimused

Kas perekonna eluasemeks oleva hoone külge omanike vara, tervise ja elu kaitseks paigaldatud kaamerasüsteemi kasutamise saab liigitada isikuandmete töötlemiseks, mida „teeb füüsiline isik isiklikel või kodustel eesmärkidel“ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. oktoobri 1995. aasta direktiivi 95/46/EÜ üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise kohta ⁽¹⁾ artikli 3 lõike 2 tähenduses, kuigi selline süsteem jälgib ka avalikku ruumi?

⁽¹⁾ EÜT 1995 L 281, lk 31; ELT eriväljaanne 13/15, lk 355.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Consiglio di Stato (Itaalia) 23. aprillil 2013 — Impresa Pizzarotti & C. Spa versus Comune di Bari

(Kohtuasi C-213/13)

(2013/C 207/20)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Consiglio di Stato

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Impresa Pizzarotti & C. Spa

Vastustaja: Comune di Bari

Eelotsuse küsimused

1. Kas tulevikus ehitatava hoone kohta tulevikus sõlmitav üürileping, isegi kui see väljendub kõige viimase ettepaneku kohaselt vormistatud üürilevõtmise kohustuse võtmises, on samastatav ehitustööde hankega — vaatamata sellele, et sel on mõned üürilepingule omased tunnused — ega saa seega olla üheks nendest lepingutest, mis on jätud välja hanke-menetluse korra kohaldamisalast vastavalt direktiivi 2004/18/EÜ ⁽¹⁾ artiklile 16?
2. Kas juhul, kui vastus esimesele küsimusele on jaatav, võib liikmesriigi kohus ja täpsemalt eelotsusetaotluse esitanud kohus lugeda tühiseks jõustunud kohtuotsuse, mis võib olla tehtud asjaomase kohtuvaidluse suhtes ning mida on kirjeldatud eelotsusetaotluse kirjeldavas osas, sest see võimaldas kujuneda sellisel õiguslikul olukorral, mis on vastuolus riigihankeid reguleeriva ühenduse õigusega, ning seetõttu, kas on võimalik nõuda sellise jõustunud kohtuotsuse täitmist, mis on vastuolus ühenduse õigusega?

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 31. märtsi 2004. aasta direktiiv 2004/18/EÜ ehitustööde riigihankelepingute, asjade riigihankelepingute ja teenuste riigihankelepingute sõlmimise korra kooskõlastamise kohta (ELT L 134, lk 114; ELT eriväljaanne 06/07, lk 132).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunale ordinario di Trento (Itaalia) 25. aprillil 2013 — Teresa Mascellani versus Ministero della Giustizia

(Kohtuasi C-221/13)

(2013/C 207/21)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunale ordinario di Trento

Põhikohtuasja pooled

Kaebaja: Teresa Mascellani

Vastustaja: Ministero della Giustizia

Eelotsuse küsimused

1. Kas direktiivis 97/81/EÜ ⁽¹⁾ ära toodud 6. juuni 1997. aasta kokkuleppe klausli 5 punkti 2 (milles on sätestatud, et „(t)öötaja keeldumine üleminekust täistööajaga töölt osalisele